

SS. Cyril & Methodius Catholic Church St. James at Sag Bridge Mission

Parish Staff

Pastoral Ministry

Rev. Waldemar "Valdi"
Stawiarski
Pastor

Rev. Thomas Koys
Associate Pastor

Education

Daniel Turney
Parish School Principal

Monika Leja
R.E. Administrator

Bernadeta Palka
R.E. Administrative Assistant

Liturgy

Szymon Koszarek
Liturgy Coordinator

Music Ministry

Mirosława Sojka-Topor
Music Director

Administration

Denise Duda
Operations Director

Ann Noonan
Assistant Business Managers

Mary Jo Slabik-Dunleavy
Bookkeeper

Roxana Boyden, Debbie Grand
Peggy Sniegowski, Ann Noonan
Parish Secretaries

Nicole O'Hare
Bulletin Editor

Coleen Mast
Evangelization Coordinator

Bernice Raj
Cook/Housekeeper

Ryszard Witkowski
Paul Siro
Maintenance



July 19, 2026

Sixteenth Sunday in Ordinary Time



Our Parish Mission Statement

We are a family of faith, entrusted with the Gospel message of Jesus Christ. Rooted in a rich tradition of worship, service, and prayer, we foster the unity and faith of this community. Enlivened by the Spirit, we share our gifts, talents, and resources to bring about the Kingdom of God.

The Parish Staff of St. Cyril's and of St. James welcomes all to our historic parishes that have carried on the mission of Jesus Christ.

Parish Information		Minister of Music:	Mira Sojka-Topor musicmin@stcyril.org (630) 257-2776
Parish Office:	608 Sobieski Street, Lemont, IL Denise Duda, Operations Director (630) 257-2776; (630) 257-9372 Fax rectory@stcyril.org website: www.stcyril.org www.facebook.com/SSCMLemont	Polish School:	www.polschool.com Halina Szyrzyna Principal: (630) 669-9058
School:	607 Sobieski Street, Lemont, IL Daniel Turney, Principal (630) 257-6488; turney.daniel@stcyril.org	Polish Club:	John Lichacz, President (773) 216-1108 polishclub@stcyril.org
Religious Education:	Monika Leja, Religious Education Administrator (630) 257-9314; mleja@sscmlmont.org	Minister of Care:	Dave Smietanski (630) 257-2776
Mass Schedule: Monday thru Saturday: 7:00 AM Saturday: 5:00 PM Sunday Obligation Sunday: 7:00 AM (English-No Music), 8:00 AM (Polish), 9:30 AM (English), 11:00 AM (Polish), 12:30 PM (English), 2:00 PM (Polish), 7:30 PM (English-No Music)		Parish Council:	Stan Brzezniak, President
Special Masses: Tuesday PM: devotions at 7 PM, 7:45 PM (Polish) First Friday: 7:00 AM (English), 7:00 PM (Polish) First Saturday: devotions at 7 PM (Polish), 9:00 PM (Polish) Holy Days of Obligation: As announced		Bulletin:	bulletin@stcyril.org
Sacrament of Reconciliation: Saturday: 4:00 - 4:30 PM First Fridays: 6:00 - 7:00 PM Also available by appointment.		Helping Hands:	helpinghands@stcyril.org
Sacrament of Anointing of the Sick: Following the Monday morning 7:00AM Mass		New Parishioners: Download the new parishioner form online on our website. The form can be handed into the donation basket at Mass, mailed in, or brought into the parish office.	
Perpetual Eucharistic Adoration: Located in the Divine Mercy Chapel in the Parish Life Building. Please contact: Lottie (630) 442-9441, Mark (773) 727-7934, Margaret mtsniesz@gmail.com		Baptisms: Parents need to be registered, active and supporting parishioners prior to arranging a baptism at St. Cyril's. If this is a firstborn child, the parents are required to attend a Pre-Baptismal Preparation Class. Both sponsors should be adults and one an active, practicing Catholic.	
Parish Office Hours: Each weekday the office will be closed between the hours of 12:30 PM - 1:30 PM. Monday through Friday 8:00 AM to 4:00 PM Saturday & Sunday Closed		Marriage: The bride and groom are encouraged to be registered, active, contributing parishioners of SS. Cyril & Methodius. Arrangements are to be made with a priest or deacon as soon as possible. A Marriage Preparation Program is a requirement of the Archdiocese. To schedule a wedding, please contact the parish office.	
		Social Media: In an effort to enhance communication with our parishioners and visitors, please visit these websites to stay better connected with the many events and ministries of our parish.	
		Parish Website: www.stcyril.org	
		School Website: www.school.stcyril.org	
		Parish Facebook Page: www.facebook.com/SSCMLemont	
		School Facebook Page: www.facebook.com/SSCMComets	



From the desk of Father Koys Dear Parishioners,

The question the workers ask the owner of the vineyard in today's Gospel is a question, unfortunately, we do not ask of God, the Creator, enough. Us "news junkies"

frequently look for that commentator or "pundit" who shares his or her ideas about the latest events in the news that coincides with our own thinking. Or we look for someone who will guide us through the ambiguities and confusion of the day.

The vineyard workers ask, "Sir, was it not good seed that you sowed in your field? If so, where does the darnel come from?" We the listeners, who heard the beginning of the parable know exactly where the darnel came from. It was the enemy. But the workers are in the dark. Notice I said in the first sentence that it is unfortunate that we do NOT ask the workers' question enough. What do I mean by that?

In the parable, the workers assumed the seeds were good. After all, they were the ones who sowed them. They looked like good seeds. They smelled like good seeds. But still, the workers had their doubts. The new experience of weeds among the wheat caused them to question what they thought they knew.

They did not doubt their own actions. They had to defend themselves. "It wasn't our fault!" So they had to ask the owner, "Were they really good seeds?" So, the guilt shifts to the owner: "Maybe YOU bought bad seed. Maybe YOU cut corners and didn't check the expiration label on the bag of seeds."

Now, here's where the wisdom of Jesus needs to be applied in our efforts to understand the conflicts in the news of today. Even though the workers might have been in the dark, they ask a good question. Is the one in charge a good guy or a fool. A follow up question is certainly in order. "Who IS in charge?" For me, my faith teaches me that God is ultimately in charge. Right? Right!

Then another follow up question comes. "If God is really in charge, why is the world so messed up?" Is God really in charge? Is He really good? Or is He incompetent and just doesn't read the instruction labels on everything He's created? In every conflict or disaster, we encounter, we often ask: "God, are you a good God or not?"

But we don't often ask, "Did you start the world off in the beginning with a paradise, like the Bible says? Did you use good seeds? Were Adam and Eve good seeds or bad ones?" The owner in the parable says, "I used good seeds, but an enemy exists that sows bad seeds."

Our faith teaches us that in every conflict we face, it is never God's fault. It is as important to ask, "How does evil work?" as it is to ask, "How does goodness work?"

Should we not pay more attention to God's will and God's commandments? Should we not pay more attention to the plots and actions of the devil? Evil spirits do exist. People say they don't like to mix religion with politics. I say politicians need the wisdom of Jesus more than ever.

Fr. Thomas Koys, M.A., S.T.L.

And now a few things the Parish wants you to know:

- **SAVE THE DATES:** This year's SSCM Summer Fest will take place **August 27th–30th**. Please join us for food, drinks, rides, music, and a great time with friends and family. If you are interested in sponsoring this wonderful event in support of our parish school, please visit our parish website or Facebook page for sponsorship information. More details about the carnival and wristbands can be found in the bulletin.
- **HEY PARISHIONERS!! HAVE YOU HEARD THE UNBELIEVABLE NEWS?? SSCM IS AGAIN RAFFLING OFF A CORVETTE!! GRAND PRIZE RAFFLE TICKET: 2026 Corvette Stingray 1LT w/ Z51 Performance Package plus \$8,000 CASH.** Only 2200 tickets are available, priced at \$100.00 each and the proceeds go directly to our parish school!! There are also cash prizes for the 2nd through 10th place winners!! The winner will be announced on the last day of the SSCM Summer Fest, Sunday, August 30th. **DON'T DELAY, GET YOUR TICKETS TODAY BEFORE THEY ARE SOLD OUT!!!**
- **Dear parishioners,** those of us who work on the bulletin are going through a transition. Our printing company has changed the software that we need to use. We are asking for your patience and kindness while we go through this transition. We apologize for any inconsistencies that may arise as we are learning to work with this new software.



SS. Cyril & Methodius School
"Strength for the Journey"

*SS. Cyril & Methodius School
2019 National Blue Ribbon School*

School Office Summer Hours!!!
Voicemails and emails will be checked
regularly!

July 13th-July 31st

Tuesday thru Thursday (9-Noon)

August 4th & August 6th

Tuesday and Thursday (9-2)

August 10th

Regular hours begin (7-3)

Why Not Join Us...

**Come take a personal tour of our
school to see all we have to offer!!!**



**A Catholic Education at SS. Cyril and
Methodius Blue Ribbon School...
It is a choice based on a commitment to
students with leadership, integrity, and
respect.**

SSCM



NOW OPEN FOR REGISTRATION!



SCAN THE QR CODE TO REGISTER

SS. CYRIL & METHODIUS SCHOOL

"GUIDING STUDENTS TO REALIZE THEIR UNIQUE TALENTS AND POTENTIAL"



SSCM OFFERS

- Flexible Scheduling for Preschool 3 & 4
- AM & PM Comet Club (Extended Care)
- Weekly School Mass & Faith in Action Opportunities
- Student-Led Worship
- Monthly School-Wide Service Projects
- Weekly Specials (PK - 8); STEM, Foreign Language, Art, Music
- Junior High Leadership Classes
- NJHS, Student Council & NJAHS
- Band, Theater, Choir, Art Club
- Little Pebbles Program (Birth - Age 3)

THE SSCM ADVANTAGE

- Data-Driven Instruction
- Personalized Learning
- 1:1 Technology Program
- Leadership Development Courses
- Student Services Department
 - Math/Reading Specialists
 - Instructional Aides
 - SEL Coordinator
 - Special Services with District 113A
- 15:1 Student - Teacher Ratio
- Talented, Faith-Filled, Joyful Faculty & Staff

HOME OF THE COMETS!

BASKETBALL ~ VOLLEYBALL ~ SOCCER ~ CHEER ~ AND MORE!

**SCHEDULE A PERSONAL TOUR
OR LEARN MORE!**

630.257.6488

Scholarships Available!

A High-Quality Catholic Education is Within Reach.

Thinking about making the switch to Catholic school?

Our scholarships help make Catholic education more accessible for **public school families**, opening doors to strong academics and faith-filled learning.

SS. Cyril and Methodius School offers your child a safe and supportive learning environment with character and leadership development opportunities at all grade levels.

Scholarship Highlights

- Awards up to \$2,500 per child based on financial need

Who Can Apply

- Students who attended public school in the prior year
- Families demonstrating financial need
- Preschool and Kindergarten siblings enrolling with an eligible older student

How to Apply

- Start the process by scanning the QR code below
- Complete the FACTS Financial Aid Application
- Experience SSCM by scheduling a tour and/or shadow day
- Complete enrollment documents



630-257-6488 SCHOOL.STCYRIL.ORG



SS Cyril & Methodius Religious
Education Program

stcyrilre@sscmlemont.org

(630) 257-9314

www.re.stcyril.org

Mrs. Monika Leja - RE Administrator



Faith Formation Registration is Now Open

**2026/2027 RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION IS
NOW OPEN**

All Students in Grades 1-8 Are Welcome!

Please use the registration link, QR code below or visit our website to register

www.re.stcyril.org

Registration link: <https://re.stcyril.org/registration/>

Dwujęzyczny Program Katechetyczny

Rejestracja na rok 2026/2027 jest już otwarta

Serdecznie zapraszamy wszystkich Uczniów od kl. 0-8!

Rejestracji można dokonać za pomocą poniższego linku, skanując kod

QR lub odwiedzając naszą stronę internetową

www.re.stcyril.org



Registration link: <https://re.stcyril.org/registration/>

Any questions, please contact the SSCM Faith Formation Office

W razie pytań, prosimy o kontakt z biurem katechetycznym

Tel: (630) 257-9314 or Email: stcyrilre@sscmlemont.org

St. James at Sag Bridge Mission

10600 S. Archer Avenue | Lemont, Illinois 60439-9344 | (Ph) 630.257.7000 |
Email: stjames1833@att.net | Website: www.historicstjames.org

Mass Schedule

WEEKENDS:

Sundays: 8:15am, 10:00am and 12:00pm (TLM)

WEEKDAYS:

Mon/Tues/Thurs/Sat 8:00am,
Wed 7pm, Fri 6pm

ADORATION:

Adoration on Wednesday 5-7pm.

CONFESSION SCHEDULE:

Wednesday 6:00pm & Saturday 8:30am.
Otherwise by appointment.

BAPTISMS, WEDDINGS & FUNERALS:

Contact the rectory office.

SICK & HOMEBOUND PASTORAL CARE:

Please notify rectory.

RECTORY OFFICE HOURS:

Wed, Thu & Fri: 9:00am to 2:00pm.



Our Lady of Fatima Statue

You may host our beautiful statue for one week (Sun to Sun). Scan to sign up or go to historicstjames.org.



Pray the rosary daily & in public when possible!

Wine & Wisdom—July 22—Special Talk!

The founder of Natural Womanhood, Gerard Migeon, will join us via Zoom. Learn about this important organization for reproductive health, without drugs, for all women.

July 29. No Wine & Wisdom due to VBS overtaking the hall. But a special guest will speak in Church. After 7pm Mass, stay for "Greater Love: The Tom Vander Woude Story," an inspiring story about a dad who may be a saint.

Make your Wednesdays special! Each week: Adoration (5-7), Confession (6-7), Mass (7pm), W&W (7:45).

40 DAYS FOR LIFE

THE BEGINNING OF THE END OF ABORTION.

TUESDAYS! 40 Days for Life is expanding its twice annual 40 day campaign. The goal is to cover abortion clinics with prayers 365 days a year. They are starting with Tuesdays. Can you pray at the clinic for an hour on Tuesday? Sign up at 40daysforlife.com/downersgrove. Thanks!

Greater Love: The Tom Vander Woude Story

Wed, July 29, stay after 7pm mass in Church to hear the inspiring story of a husband/father who laid down his life to save his youngest son. The speaker, Tom's son Chris, will share the story & the pursuit of Tom's sainthood.

OCIA - Order of Christian Initiation of Adults

Anyone seeking Baptism or the other sacraments of initiation (Eucharist & Confirmation) or simply wanting to learn more about the Catholic faith, please call Fr Koys or the rectory. Classes will begin in Sept.



SAVE THE DATE:

The St James annual parish picnic will be held on Sunday, September 13.
More details to follow.



fun-filled days ahead at **VACATION BIBLE SCHOOL**

dates: Monday, July 27th – Friday, July 31st

time: 8:45am - 12:00pm

location: St. James at Sag Bridge Catholic Church

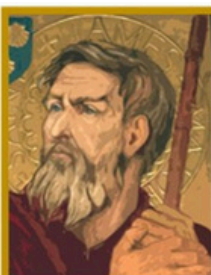
- COOL CRAFTS
- FUN GAMES
- UPBEAT MUSIC
- EXCITING ACTIVITIES
- BIBLE STORIES

Sign up historicstjames.org
Questions? Contact Margaret Ryan 630-728-3212

Health Equipment Available

One of our parishioners has several used items in good condition she would like to donate to anyone who is in need of them: hospital bed, walker, and transfer board (to get from wheelchair into bed).

Call or text Toots Ranson: 708-250-4924



Feast of St James – July 25

Part of his legendary story involves the Camino de Santiago, i.e. the Way of St James. On his feast day we will honor him with a **biking camino** departing from St James at 10am. You can hook up with us in downtown Lemont. We'll leave there at 11 headed for Lockport. After lunch in Lockport, (bring \$), we'll start the return trip to St James (3-4pm).

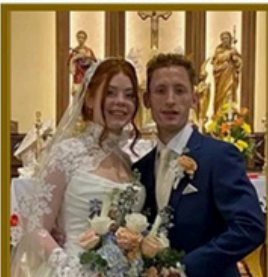
Scholarships Awarded!

On June 26, the Sag Bridge Mission Society had the pleasure of presenting scholarships to 27 young people to financially assist their families' pursuit of solid Catholic education. With gratitude to the Society's supporters, each awardee received \$2,000. Winners, make us proud!



Wedding Congratulations!

The St James community congratulates Michael Raddatz & Adele Stachyra on entering into the sacrament of matrimony on June 27. May they receive many graces & blessings throughout a long & happy life together.



Congratulations!

The entire family was present to witness the baptism of Mary Isabella Marquez. The proud parents are Jose & Carlee (nee Surrock). Mary joined God's family & St James on June 28. Many blessings always to her & her parents & extended family.



Votives

VOTIVE OFFERINGS FOR THE WEEK OF 7/19/26

St. James Altar & Rosary Society
All the Poor Souls in Purgatory
United States of America
For Our Children—Heather, Ryan & Colleen
For Our Grandchildren—Henry, Ellie, Maddie, Owen
For Our Sons-in-Law—Don & Jason



Mass Intentions

Note: Please allow 2 weeks notice to book Mass intentions

MONDAY, JULY 20

8:00AM Gosia & Jozef Gal—Wedding Anniversary

TUESDAY, JULY 21

8:00AM ✠Jennifer Korinek

WEDNESDAY, JULY 22

7:00PM ✠Joseph M. Slowik
Birthday Blessings—Marilyn Kurowski
Birthday Blessings—Geo Bartik

THURSDAY, JULY 23

8:00AM Blessings for Eleni Swon

FRIDAY, JULY 24

6:00PM Blessings for Eleni Swon

SATURDAY, JULY 25

8:00AM Blessings for Eleni Swon

17th Sunday in Ordinary Time

SUNDAY, JULY 26

8:15AM ✠Kathy Coughlin
Thanksgiving for 100th Birthday—Rita Wenzel
10:00AM Blessings for Eleni Swon
12:00PM ✠Hilda Morales Bobadilla

Our Weekly Offering

Our reporting of the weekly *Offertory* collection from July 12, 2026 will be delayed due to early submission to the bulletin publisher.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!!

Upcoming Weddings:

Luke Hague & Philomena Cuga
Matthew Knudtson & Kalina Predick

Altar Flowers

Our beautiful bouquets of flowers surrounding our altar were made available by:

THE SWIGONS—IN LOVING MEMORY OF
BISHOP JOHN R. GORMAN AND
FR. RICHARD BULWITH

MASS	ALTAR SERVERS SUNDAY, JULY 26	
8:15am	Alex Pawlikowski, Christos & Frankie Latsonas	
10am	Marty & Tommy Comer, Matthew Sullivan, Daniel Newsom, Ricky/Peter/Luke Gomez	



KLUB POLSKI W LEMONT
JESZCZE POLSKA NIE ZGINĘŁA

PIKNIK RODZINNY

KLUBU POLSKIEGO

ZAPRASZAMY CAŁE RODZINY!

26 LIPCA | **OD 12:00**
DO ZACHODU SŁOŃCA

CENTENNIAL PARK
16028 West 127st, Lemont, IL 60439

★ **ŚWIĘTUJEMY 250-LECIE AMERYKI!** ★
1776 - 2026 • POLISH AMERICANS PROUDLY CELEBRATE AMERICA 250

GRY I ZABAWY DLA DZIECI I DOROSŁYCH



LOTERIA
GŁÓWNA WYGRANA
\$1000 - CASH
ORAZ TV,
ELEKTRYCZNA
HULAJNOGA
I WIELE INNYCH!



CICHA AUKCJA
WIELE CENNYCH
NAGRÓD!



DJ
DJ. MARIUSZ
ORAZ
GOŚCIE
SPECJALNI!



**PYSZNE POTRAWY
I NAPIJE!**



ATRAKCJE
DMUCHAŃCE,
GRY, ZABAWY
I WIELE WIĘCEJ!

**DUŻO ŚMIECHU I RADOŚCI
I NIE DALEKO OD DOMU!**

ZAPRASZAMY!

WIN THIS CAR!

WWW.SSCMRAFFLES.COM

Help support SS Cyril & Methodius School fundraiser
and enter a chance to win a

2026 CORVETTE STINGRAY 1LT

w/ Z51 Performance Package *plus* \$8,000 Cash



★ SECOND PRIZE: \$6000 Cash	★ THIRD PRIZE: \$3000 Cash
★ FOURTH PRIZE: \$2000	★ FIFTH PRIZE: \$1000
★ SIXTH PRIZE: \$500	★ SEVENTH PRIZE: \$250
★ EIGHTH PRIZE: \$250	★ NINTH PRIZE: \$200
★ TENTH PRIZE: \$200	

LIMITED TO 2200 TICKETS | **\$100 PER TICKET** | **LIVE DRAWING AUGUST 30TH @ 3:00PM**

SSCM Faith. Family. School. www.sscmlemont.org
2019 National Blue Ribbon School



For official rules and details, visit WWW.SSCMRAFFLES.COM
Proceeds benefit SS Cyril & Methodius School.
Winner responsible for applicable taxes and fees.

SCAN TO ENTER!



Are you, or someone you know, widowed?

If you have lost a spouse over six months ago and are still coping with the grief, or if your loss happened some time ago and you feel unable to move forward, this program is designed to support you. It helps you take steps toward the future while continuing to honor and cherish the meaningful memories of your past.

Joyful Again! is for both men and women (all ages) who have been widowed and are still trying to find hope and new joy in life.

The next unique retreat/workshop will be held at this location. *All are welcome!*

What: 2 Day Retreat/Workshop for Widowed Men & Women
When: August 7-8, 2026 at Visitation Parish, Elmhurst, IL

For more information on this retreat or to register, visit our website:
www.joyfulagain.org
For more information call: 708-354-7211
or e-mail us at info@joyfulagain.org

SSCM SUMMER FEST

AUGUST 27 - 30, 2026 | 607 SOBIESKI ST. LEMONT, IL

FOOD ~ DRINKS ~
BEER TENT ~ GAMES ~
LIVE MUSIC ~
CARNIVAL RIDES ~
RAFFLES

FOUR DAY UNLIMITED RIDE WRISTBAND
\$75 per person
(must purchase on site)

DATE & TIMES
Aug. 27 ~ 6pm - 10pm
Aug. 28 ~ 6pm - 11pm
Aug. 29 ~ 3pm - 11pm
Aug. 30 ~ 1pm - 5pm

DAILY RIDE PASSES AVAILABLE ONSITE

~ FEATURED BANDS ~
Aug. 27 ~ 6pm School of Rock ~ 8pm ~ Evan Fox
Aug. 28 ~ 6pm Timing's Everything ~ 8pm ANTHEM
Aug. 29 ~ 3pm Ryan Craig Band ~ 5pm Billy Gray Music ~ 7:45pm Whiskey Road
Aug. 30 ~ 1pm Keith Stras & Polka Confetti ~ 3pm Boy Band Review

FOR MORE DETAILS, PLEASE VISIT: FACEBOOK: SSCM SUMMER FEST 2026
OR ON [HTTPS://SSCM.VISUAL-WEBSITE.COM/](https://SSCM.VISUAL-WEBSITE.COM/)

GENERATION TO GENERATION: ANSWER THE CALL CAMPAIGN AT SS. CYRIL AND METHODIUS PARISH!

Today we kick off the Generation to Generation: Answer the Call campaign. Our parish's participation in the campaign, along with all parishes in the Archdiocese of Chicago, will meet needs of our parish and support Catholic ministries in Cook and Lake counties.

Our goal at SS. Cyril and Methodius is to raise \$1,375,000 in pledges payable over five (5) years from our parish families. Fifty percent of the funds from these pledges will go toward the parish needs listed here. The remaining fifty percent will go towards spiritually renewing our church, supporting our priests, and assisting vulnerable communities.

When you receive your invitation to participate in this historic effort, please pray and discern a multi-year sacrificial pledge that is right for your family. Today, join us in praying for the success of the Generation to Generation campaign.

OUR PRIORITIES

- **Preserving Our Church**

- Replace the traditionally-shingled roof, that is at the end of its lifespan, with durable materials to protect the building for the long term.

- **Supporting Our School**

- Upgrade classrooms, improve the gym, resurface the parking lot and rebuild retention walls, and enhance exterior signage to create a more visible, accessible, and welcoming campus.

- **Campus Improvement Fund**

- Establish a dedicated fund for future repairs, maintenance, and facility upgrades to keep the campus safe and well-maintained over time.

BECOME A MEMBER OF OUR VOLUNTEER TEAM

JOIN US ON **JULY 20** FOR OUR **PARISH ORIENTATION!**

We're looking for dedicated and enthusiastic volunteers to join our Campaign Team and help make a lasting impact on our parish community.

If you feel called to serve, please join us on **Monday, July 20, at 6:30 PM** for our Volunteer Orientation. You'll learn more about the campaign, meet fellow volunteers, and discover how you can get involved.

.....GENERATION
TO GENERATION:
ANSWER THE CALL

Wakacje z Bogiem w Lemont



Pokój i Dobro

W dniach 22–26 czerwca 2026 roku przy naszej parafii SSCM w Lemont odbyła się III edycja „Wakacji z Bogiem”, w której uczestniczyło blisko sto dzieci oraz prawie trzydziestu wolontariuszy. Tegoroczne spotkania przebiegały pod hasłem „Pokój i Dobro”. Nie było ono przypadkowe – rok 2026 został ogłoszony Rokiem Świętego Franciszka z Asyżu, dlatego właśnie ten wielki święty stał się głównym patronem naszych Wakacji z Bogiem. Towarzyszyła mu również Matka Boża Królowa Pokoju z Medjugorji, która od ponad czterdziestu lat nieustannie wzywa świat do modlitwy, nawrócenia i życia w pokoju. Przez pięć dni poznawali pięć najważniejszych cech życia św. Franciszka: miłość do Boga i całego stworzenia, radość, pokój, ubóstwo oraz życie według Ewangelii. Każdy dzień był okazją do odkrywania, że świętość nie jest czymś odległym, ale jest drogą dostępną dla każdego człowieka. Program obejmował codzienne katechezy, adorację Najświętszego Sakramentu, śpiew, taniec, teatr, zajęcia plastyczne, sportowe oraz integracyjne. Dzieci uczyły się również modlitwy różańcowej i poznawały przesłanie Matki Bożej Królowej Pokoju z Medjugorji. Najważniejszym odkryciem tego tygodnia było jednak zrozumienie, że „Pokój i Dobro” to nie tylko franciszkańskie pozdrowienie. To sposób życia, który prowadzi do szczęścia już tutaj, na ziemi, a ostatecznie do życia wiecznego z Bogiem.



Wyjątkowym darem dla naszej parafii była obecność ks. Sławomira Kostrzewy z Polski, który prowadził katechezy dla dzieci, a każdego wieczoru spotykał się z rodzicami i dziadkami podczas Mszy Świętej oraz konferencji o wychowywaniu dzieci, życiu małżeńskiemu, wpływowi mediów oraz sile adoracji Najświętszego Sakramentu. To piękne dzieło nie mogłoby się odbyć bez zaangażowania wielu osób. Serdecznie Bóg zapłać składamy naszemu Proboszczowi

ks. Waldemarowi Stawiarskiemu za zaufanie, życzliwość, modlitwę i nieustanne wsparcie. Dziękujemy Siostrze Annie, Pani Coleen Must, oraz Bartkowi Lapsa, wszystkim katechetom, animatorom, wolontariuszom oraz Diakonii Muzycznej wNIEBOgłosy, którzy z wielkim sercem poświęcili swój czas, aby prowadzić dzieci do Jezusa. Wyrażamy również ogromną wdzięczność wszystkim sponsorom i dobroczyńcom, a szczególnie Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej, Klubowi Polskiemu w Lemont, rodzinom Ligas, Las i Kosel, naszym anonimowym darczyńcom oraz wszystkim, którzy wsparli to dzieło swoją modlitwą, pracą i ofiarnością. Z całego serca dziękujemy również rodzicom za okazane zaufanie i powierzenie nam swoich dzieci. Mamy nadzieję, że zasiane podczas tego tygodnia ziarno Bożego Słowa będzie wzrastało w ich sercach, przynosząc obfite owoce wiary, pokoju i miłości. Niech słowa św. Franciszka „Pokój i Dobro” staną się nie tylko pięknym pozdrowieniem, ale codziennym stylem życia naszych rodzin, naszej parafii i każdego z nas.



VACATION WITH GOD IN LEMONT 2026!

The 3rd edition of Vacation with God in Lemont brought together nearly one hundred children for a week of faith, friendship, and joyful learning under the theme "Peace and Good." Inspired by St. Francis of Assisi and Our Lady Queen of Peace of Medjugorje, the children discovered that "Peace and Good" is not only a Franciscan greeting, but a way of life that leads to true happiness. We extend our heartfelt gratitude to our special guests: Fr. Sławomir Kostrzewa, Sister Anna, Fr. Waldemar Stawiarski, Mrs. Coleen Mast, and Mr. Bartek Lapsa for generously sharing their faith, knowledge, and love with our children. We also thank all of our volunteers, catechists, the wNIEBOgłosy Music Ministry, our sponsors, benefactors, and the parents who entrusted us with their children.

May the message of "Peace and Good" continue to live in our hearts, our families, and our parish. God bless you all!





Z biurka wikariusza proboszcza Drodzy Parafianie,

Pytanie, które robotnicy zadają właścicielowi winnicy w dzisiejszej Ewangelii, to pytanie, którego niestety zbyt rzadko zadajemy Bogu, naszemu Stwórcy. My, „maniacy wiadomości”, często szukamy komentatora lub

eksperta, którego poglądy na bieżące wydarzenia są zbieżne z naszymi własnymi. Szukamy również kogoś, kto pomoże nam odnaleźć się w chaosie i niejasności jakie towarzyszą współczesnemu światu.

Rozważmy pytanie robotników w winnicy do Pana: „Panie, czy nie posiałeś dobrego nasienia na swej roli? Skąd więc wziął się na niej chwast?” Słyszeliśmy początek przypowieści, wiemy dokładnie, skąd wziął się kłopot. To pewno sprawa nieprzyjaciela. Jednak robotnicy pozostają w niewiedzy. Zauważcie, że na początku powiedziałem, iż nieszczęściem jest to, że nie zadajemy tego pytania wystarczająco często. A więc co mam na myśli?

W przypowieści robotnicy zakładali, że ziarno było dobre. W końcu sami je zasiali. Wyglądało i pachniało jak dobre ziarno. Mimo to zaczęli mieć wątpliwości. Nowe doświadczenie chwastów rosnących pośród pszenicy sprawiło, że zaczęli podważać to, co wydawało im się pewne.

Ale nie wątpili jednak we własne działania. Musieli bronić samych siebie: „To nie była nasza wina!”. Dlatego pytają właściciela: „Czy to na pewno było dobre ziarno?”. W ten oto sposób odpowiedzialność zostaje przerzucona na właściciela: „Może to TY kupiłeś złe nasiona. Może to TY poszedłeś na skróty i nie sprawdziłeś daty ważności na worku z ziarnem.”

I właśnie tutaj powinniśmy zastosować mądrość Jezusa, próbując zrozumieć konflikty i wydarzenia, o których słyszymy w dzisiejszych wiadomościach. Choć robotnicy byli w niewiedzy, zadali dobre pytanie: „Czy ten, który rządzi, jest człowiekiem mądrym czy głupcem?”. Naturalnie pojawia się kolejne pytanie: „Kto właściwie sprawuje władzę?” Według mnie moja wiara uczy, że ostatecznie to Bóg sprawuje władzę. Prawda? Prawda!

Drażąc dalej pojawia się następne pytanie: „Jeśli Bóg naprawdę panuje nad wszystkim, dlaczego świat jest tak bardzo pogrążony w chaosie? Czy Bóg rzeczywiście sprawuje władzę? Czy naprawdę jest dobry? A może jest niekompetentny i po prostu nie czyta instrukcji do wszystkiego, co stworzył?”. Musimy przyznać, że w obliczu każdego konfliktu czy katastrofy często zadajemy sobie pytanie: Boże, czy naprawdę jesteś dobrym Bogiem?

Natomiast rzadziej pytamy: Czy na początku stworzyłeś świat jako raj, tak jak mówi Biblia? Czy użyłeś dobrego ziarna? Czy Adam i Ewa byli dobrym ziarnem czy złym? Właściciel z przypowieści odpowiada: „Użyłem dobrego ziarna, ale istnieje

nieprzyjaciel, który sieje złe ziarno.”

Nasza wiara uczy, że w każdym konflikcie, z którym się mierzymy, winy nigdy nie ponosi Bóg.

Pytanie „Jak działa zło?” jest równie ważne jak pytanie „Jak działa dobro?”

Czy nie powinniśmy zwracać większej uwagi na wolę Bożą i Boże przykazania? Czy nie powinniśmy bardziej interesować się działaniem i podstępami diabła? Złe duchy istnieją. Ludzie często mówią, że nie lubią mieszać religii z polityką. Ja natomiast powiem: Politycy bardziej niż kiedykolwiek potrzebują mądrości Jezusa.

Fr. Thomas Koys, M.A., S.T.L.

Kilka spraw z życia parafii:

- **ZAREZERWUJ DATY:** Tegoroczny Festyn parafialny odbędzie się w dniach **27–30 sierpnia**. Zapraszamy na smaczne jedzenie, napoje, atrakcje, muzykę oraz wspaniałą zabawę w gronie rodziny i przyjaciół. Osoby zainteresowane sponsorowaniem tego wyjątkowego wydarzenia wspierającego naszą szkołę parafialną prosimy o odwiedzenie naszej strony internetowej lub profilu na Facebooku, gdzie można znaleźć informacje dotyczące sponsorowania. Więcej informacji o festynie i opaskach wstępu można znaleźć w biuletynie.
- **UWAGA PARAFIANIE!! CZY SŁYSZELIŚCIE JUŻ TĘ WSPANIAŁĄ WIADOMOŚĆ?? Szkoła SSCM po raz kolejny rozlosowuje samochód 2026 Corvette Stingray 1LT z pakietem Z51 Performance oraz \$8,000 w gotówce!** Dostępnych jest tylko 2200 losów w cenie \$100 za każdy, a cały dochód zostanie przeznaczony na rzecz naszej szkoły parafialnej. Oprócz nagrody głównej przewidziane są również nagrody pieniężne dla zdobywców 2.–10. Miejsca. Zwycięski los zostanie wylosowany ostatniego dnia Festynu parafialnego, w niedzielę 30 sierpnia. **NIE ZWLEKAJ – KUP SWÓJ LOS JUŻ DZIŚ, ZANIM ZOSTANĄ WYPRZEDANE!**
- **Od zespołu biuletynu:** Przechodzimy obecnie na nowe oprogramowanie do przygotowywania biuletynu, ponieważ nasza drukarnia zaktualizowała program używany do jego przygotowania. Prosimy o cierpliwość i wyrozumiałość w czasie tej zmiany. W trakcie nauki pracy z nowym oprogramowaniem mogą pojawić się sporadyczne nieścisłości w formatowaniu. Przepraszamy za wszelkie niedogodności i dziękujemy za Państwa ciągłe wsparcie i życzliwość.

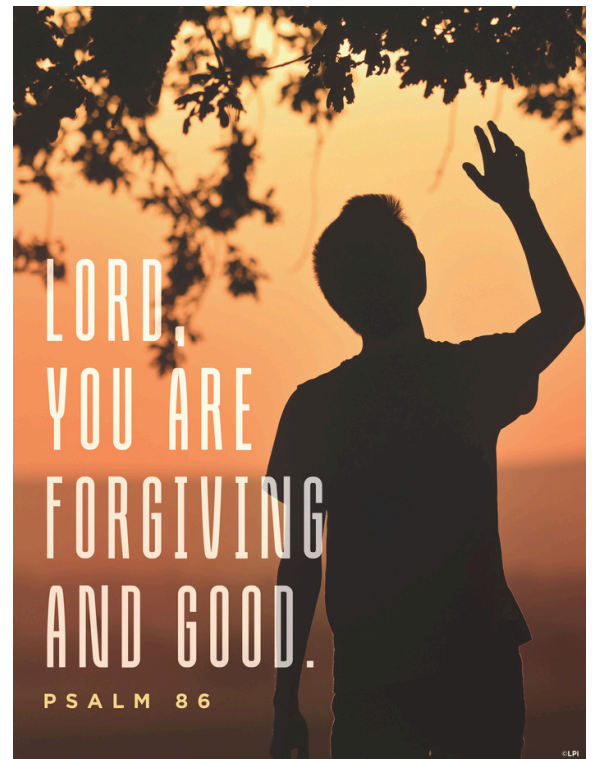
Mass Intentions

Monday — July 20th

7:00 AM GOD'S BLESSINGS FOR GUZIOR FAMILY

Tuesday — July 21st7:00 AM ✠ MARY JEAN KULA
by Mary Ann Dactilidis✠ MARY F. WOJCIECHOWSKI
by Son7:00 PM JÓZEF MILAN
by Rodzina**Wednesday — July 22nd**7:00 AM ✠ ADAM KOZIEL
by Lottie & Walter Koziel✠ AMBROSE & THERESE SNIEGOWSKI
by Jim & Diane Sniegowski**Thursday — July 23rd**7:00 AM ✠ SOPHIE & JOE SOLTIS
by Friedl Family**Friday — July 24th**

7:00 AM FOR ALL PARISHIONERS LIVING & DECEASED

Saturday — July 25th7:00 AM GOD'S BLESSINGS FOR SERAFINA AARNES
(1 birth)
by GodmotherGOD'S BLESSINGS FOR ANNA BOCHENEK (birth)
by Wontorczyk Family3:00 PM *Wedding: Cassandra Rojas and Raymond Scribano*5:00 PM ✠ EMILIA PILECKI
by Daughter, Margaret Pilecki**Fr. Koys** GOD'S BLESSINGS FOR MARY ANN KEDZIOR
by Marie✠ LORRAINE ZIOLKOWSKI
by Jim Ziolkowski & Dawn Conway**Sunday — July 26th**7:00 AM ✠ DECEASED MEMBERS OF THE SROKA & RUTKOWSKI
Fr. Valdi FAMILIES
by JoAnn Sroka✠ WLADYSLAW LESNICKI
by John & Elizabeth Skiba8:00 AM O BOŻE BŁ. DLA RODZICÓW, MAGGIE I ŁUKASZA
Carmelite I DLA GEORGINKI (1 urodziny)✠ HELENA I ANDRZEJ GALICA
by Maria Pardol9:30 AM ✠ STANLEY & JOSEPHINE KAPUSTA
Fr. Valdi by Mattingly Family✠ STEFANIA & STANISLAW LESNICKI
by Family✠ WLADYSLAW NOWOBILSKI
by Maria Nowobilski & Daughters11:00 AM ZA WSZYSTKICH PARAFIAN, ŻYJĄCYCH I
Carmelite ZMARŁYCH✠ TADEUSZ I MARIA DŁUGOPOLSKI
by Syn z Rodziną✠ STANISLAW I ZOFIA BENDYK (Rocznica Śmierci)
by Rodzina Grele✠ FRANCISZEK SKUPIEŃ (2 Rocznica Śmierci)
by Rodzina Janosik12:30 PM GOD'S BLESSINGS FOR ALBERT (birthday),
Fr. Valdi NATHAN, & MYKAYLA KUNICKIS
by Grandma2:00 PM O BOŻE BŁ. I OPIEKĘ M.B. DLA SIMON PAS-
Carmelite FILIPEK I OLIVII PIETRYKA
by Walter SmreczakO BOŻE BŁ. I OPIEKĘ M.B. DLA KS. SŁAWOMIRA
KOSTRZEWA
by Zespół Wakacje z Bogłem7:30 PM FOR ALL PARISHIONERS LIVING & DECEASED
Fr. Valdi

Pray for ...

Please call the parish office if you have a loved one you would like our parish community to pray for.

Marcia Nowak

Doug Fitz

Cedomir Capic

Cindy Evankoe

Mike Rajski

Connie Ptacek

Bob & Marge Doucet

John Dzielski

Arthur Zelezinski

Tom Rup

Patty Pendala

Karen Plachy

Kassidy Heidegger

Mike Laskowski

Mark Hussey

Kitty Shannon

Adeline Bahnick

John Wojciechowski

Lorraine Malm

Michael Dallmann

Frank Zelezinski

The name of an individual will stay on the prayer list for two months. Please contact the parish office if you would like to prolong the prayer request.

Parish Contributions

Due to an early bulletin deadline, the parish contributions for the weekend of July 11th & 12th will be published in next weekend's bulletin.

QR code for online donations

Please pray for...

We ask you to please keep in your prayers the following parishioners who are on active duty in the military:

Capt. Catherine R. Chappell, Pilot HC130, U.S. Air Force; **Frank Romanowski**, Army Combat Medic; **SPC Ryan Sherwood**; **PVT Robert Kyle O'Hare**, US Army; **Dominic Maiella**, US Marine Corps; **Jonathan Plonka**, US Air Force; **Matas Maleiska**, US Navy; **Cole Kowalczyk**, Army Specialist; **LT. Colonel Ken Hussey**, Army; **Lt. Jacob Halon**; **Jonas Jodwalis**, Army Special Forces

Please inform the parish office if there are any changes or additions to the above list.



Second Collection SSCM New Air Conditioning System July 25th & 26th

Once a month, SSCM Parish will have a second collection to help offset the cost of the church's new air conditioning system. The total cost of the new system is \$99,640.00! Please consider helping us to pay down some of this costly bill to help keep us all cool this summer and for many years to come. Any donation will be greatly appreciated. Thank you for your generosity!

**Next collection date:
August 30th**

Wedding Banns

*Jennifer Faerber and Thomas O'Halloran
Barbara Bryja and Steven Styrzcula
Mariel Guzman and John Kalcsits
Veronica Gonzalez and Rogelio Delatorre
Violet Les and Rafal Piliszek
Lauren Totura and Griffin Rooke
Kaitlyn White and Matt Ulatowski*

Congratulations and God's Blessings

*Delaney Cahill and Ryan Kwasneski
Married July 7, 2026*



THE YOUNG MARRIED COUPLES GROUP

The Young Married Couples Group will gather this week on Tuesday, July 7th at St. James Sag Hall for 6:30 PM Dinner and 7:00 PM Speaker

Please RSVP to Kamile via text or phone at 630-400-8035 to let us know you're coming.

Your babies and children are welcome.

We'd love to meet you there!



The Moms & Babies Rosary Group

is meeting over the summer twice a month at different outdoor parks for lunch, fellowship, and prayer.

Contact Ellie at 616-916-9010.



Our Faith Fourth Tuesday Breakfast

after 7:00 AM Mass is taking off for the summer, and will return in September.



Our ANCHOR Young Adult Group

meets every Sunday night at St. James Sag Hall. College age and young adults are encouraged to come to grow faith and friendships.

Contact Mary Grace at 630-880-3830.



Children's Liturgy of the Word

during 9:30 Sunday Mass is off for the Summer and will return September 13th.



Newlyweds and Young Married Couples

are meeting through the summer on the 1st and 3rd Tuesdays of each month at various locations for dinner and enrichment speakers.

Contact Kamile at 630-400-8035 to RSVP.



Save the dates for our **NEW BIBLE STUDY** coming Thursday evenings this Fall on the **ACTS of the APOSTLES** for High School Students and Adults using videos and Workbooks by Catholic Evangelist Jeff Cavins.

Contact Evangelization Coordinator Coleen Mast at cmast@archchicago.org.

Quality Work – Reasonable Prices

DEMMIS PLUMBING & SEWER

Ask for a PARISHIONER DISCOUNT

EMERGENCY SERVICE **630.991.3641**

www.demmisplumbing.com

Lic# 055-044826

Ali's CATERING

Distinctive Culinary & Event Design

10% OFF First Order for Parishioners

630-868-9630

www.aliscatering.net

HOME IMPROVEMENT DISCOUNT

30%-70% OFF RETAIL

Mowimy Po Polsku

- Bathtubs
- Vanities
- Toilets
- Light Fixtures
- Bath/Kitchen Sinks

FREE ESTIMATE

HOME IMPROVEMENT & REMODEL

We specialize in all aspects of home and commercial construction, renovations, remodels, and repairs.

MANY REFERENCES

Call LUKE (630) 670-9058

Store Address
12626 W 159th St Homer Glen • (630) 670-9058



ACCEPTING NEW PATIENTS
DR. JOHN MASTRUD, D.D.S.
• General & Cosmetic Dentistry • Implants
Parishioner
15947 W. 127th St., Suite H, Lemont 630-257-2133



Roofing/Gutters/Siding
Residential/Commercial
Free Estimate • Parishioner Discount
License Contractor Lic# 104.015712
Lemont, IL
708.205.2413 www.kgroofingchicago.com

TOMMY TRIPOLIS • SIDING • GUTTERS • WINDOWS
Roofing Inc.
(815) 485-1900
IL ROOFING LICENSE #104-019868
tripolisandsonsroofing.com

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
630.663.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT



NOW IN LEMONT!

26 YEARS OF FAITH-DRIVEN PRACTICE
EVIDENCE-BASED CHIROPRACTIC
ACUPUNCTURE
DRY-NEEDLING
WEBSTER (PERINATAL) CERTIFIED
CONCUSSION MANAGEMENT CERTIFIED

STEVEN PALIAKAS DC

15947 W 127th St, Suite G
(630) 588-9200



Never miss our bulletin!

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.

Scan to subscribe on parishesonline.com



Bonded • Licensed • Insured
708.691.9912
Rough & Finish Carpentry • Additions
Kitchens • Bath • Basements
Decks • Handyman Services

RICHARD J. Modell

FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES

Family Owned & Operated
Richard J. Modelski ~ James J. Modelski
Funeral Directors
Mówimy po Polsku

Expanded Chapels & Coffee/Lounge Areas

12641 W. 143rd St.
Homer Glen

708.301.3595
rjmodellfh@gmail.com
www.RJModellFH.com

Lemont Paving Co.

MURPHY'S • EST. 1957



Tracy Murphy

11550 Archer Ave. 630-257-6701 phone
Lemont, IL 60439 630-257-5194 fax

Asphalt Paving and Sealing www.lemontpaving.com

COMMERCIAL • INDUSTRIAL • RESIDENTIAL • CART PATHS

Ina's House Cleaning Corp.



Bonded • Insured
630-290-8156
info@inashousecleaning.com

www.inashousecleaning.com



LEMONT SMILES
family dental

Dr. Bohdanna O. Czerniak

"Grand Opening Special"
\$199 Dental exam, necessary
xrays, and cleaning
(not valid with dental insurance)

(630) 243-7645

15947 W 127th St. Suite A
Lemont IL 60439

www.lemontdentist.com

Right Size Without Compromise...

Luxury Ranch and 2-Story
Townhomes in Lemont, IL



BEECHEN&DILL
HOMES
Building. Inspired By You.

312-804-1312

www.BUILDwithBD.com

New Community Located
Off 127th Street And Kayla Drive



Holistic Health Provider
2025

NATURA

Wellness
IV Nutrient Therapy
Comprehensive Testing
Personalized
Supplemental Plans

VICTORIA WOODARD
Family Nurse Practitioner

815-216-8898
natura.wellness@outlook.com



Making our parish community sparkle, one home & business at a time.

Mention SSCM for a 10% Parishioner discount for all home services



630-812-7543
SparkleSquad.com



Daniel Glaz
Owner • Parishioner

- Window Cleaning
- Gutter Cleaning
- Power Washing
- House Washing
- Post Construction

BIG FUTURE ACADEMICS (815) 313-9792

Summer • Buy 5 hours, get 1 hour free
Promotions • Buy 8 hours, get 2 hours free
• Buy 12 hours, get 3 hours free
• Integrated College Application

Guidance • ACT and SAT Preparation
• AP and Honors Course Preparation
• MCAT and LSAT Preparation

1011 State St #230 • Lemont, IL 60439

LEAH STARKEY
(photography)

Where your story becomes
a keepsake for generations.
Photographing moments that are
nostalgic, timeless, and bespoke.

WEDDINGS + FAMILY
leahstarkey.com • 815.861.8128

Advertise Here!

Contact Mark Olech
molech@4lpi.com | (800) 950-9952 x5965



19131 Henry Drive, Mokena
(708) 479-8988
www.noonanacademy.org

- Test scores significantly above national norms
- 20% more class time than other local schools
- Differentiated instruction with 7:1 student to faculty ratio
- State of the art computer lab & SMART Boards in every classroom
- Award winning speech, drama, and chess programs
- Before and after school care • 3 year old PreK through 8th grade
- Classes in Spanish, Latin, Fine Arts, Logic, Nutrition, and more
- STEM Lab, Engineering & Robotics, Computer Science, and more
- Sacrament preparation in 2nd and 8th grades



Polish speaking

Board Certified Physician
Assistant In Dermatology

888-723-5944

fineskin.com
10743 W 159th St.,
Orland Park, IL 60467



CLESE Coalition of Limited English
Speaking Elderly

Czy jesteś seniorem?

Czy opiekujesz się seniorem w domu?
Fundusze Pomocnicze są Dostępne dla Ciebie!
Po więcej informacji, zadzwoń do CLESE! 312-461-0812

Program jest dostępny dla osób starszych
i ich opiekunów mieszkających w powie-
cie Cook poza miastem Chicago
312-461-0812 • www.clese.org





Markiewicz Funeral Home

108 Illinois Street, Lemont, Illinois
630-257-6363
www.markiewiczfh.com

AGE
AGATA CZERWOSZ
MAGDALENA TYLKA
Lisensed insurance agents

Guess Who's Selling
Medicare Plans? 708-876-8484
773-600-7474

Czy wiesz że Medicare
nie pokrywa
wszystkiego w 100%?

9844 S Roberts Rd
Palos Hills, IL 60465

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

Celina's FRESH MARKET

- Deli Meats • Catering • Bakery
- Party Platters • Produce • Salads
- Grocery • Carry Out Dinners • Sandwiches

14164 McCarthy Rd.

630/243-1669

www.celinafreshmarket.com



Katarzyna Gieron
Real Estate Broker
(708) 886-2013

I speak English, Polish, Russian

Email: katarzyna.gieron@gmail.com

7416 S. County Line Rd, Suite D • Burr Ridge, IL 60527



A One-Stop Shop For
All Of Your Commercial
Or Residential
Landscaping Needs!



It's time for new mulch, aeration,
over seeding, and fall cleanup. We also
offer plowing and snow removal.

708-942-8242
goblanchardco.com

Everything And All Garage Doors



630-739-7170

The Most Trusted Name In
Garage Doors For Over 40 Years!



FireTek Heating & Cooling

We Speak Polish and English (773) 475-1290 firetekhvac@gmail.com



Auto, Home, Condo, Renters,
Business, Life, and Pet Insurance

Tina Biscan, Agent

630-789-1866 | www.TinaInsuresMe.com



catholicmatch®

Illinois

CatholicMatch.com/IL



THE ESTABLISHED PROFESSIONALS SINCE 1965



✓ RESIDENTIAL ✓ COMMERCIAL

- Carpets • Upholstery
- Fine Rugs • Tile & Grout
- Green Cleaning
- Pet Odor Removal
- Air Duct & Dryer Vent
- Water Damage Restoration

Certified • Bonded • Insured

DAVID O'ROZCO
Parishioner

Call for a free estimate
(630) 257-2719
www.leoandsons.com



Medicare Advantage, Supplements Plans

Plany uzupełniające do Medicare

Magdalena Molinski • 773-351-3333

12628 S Harlem Ave • Palos Heights, IL 60463

Insurance Agent ubezpieczeniowy

No Job Too Large or Small

**JOHN YERKES
& SONS, INC.**

PLUMBING & SEWERAGE CONTRACTORS

(773) 776-1300

Lic. # 209459

6832 S. Western Ave | Chicago



111 Stephen Street
Beautiful,
Downtown
Lemont

Wine • Martinis • Cocktails
Music • Small Bites • Great Vibes

www.111wineandmartini.com



**MARTIN
PTASINSKI**

mówię po polsku

Attorney

708-467-0000
Wills - Trusts - Closings

Davidson's Bar & Grill

Check out our new Private dining room for All Memorial
Services, Luncheon's, Rehearsal dinners, Weddings.

Now Serving Brunch on Sat/Sundays 10-1pm

20% Off St. Cyril & Methodius Parishioners

14136 S Bell Rd • Homer Glen, IL • www.davidsonsbargrill.com



COMFORTEMP

HEATING & AIR CONDITIONING

Comfort's Best Friend.



HEATING
COOLING
INDOOR
AIR QUALITY

PARISHIONERS
(630) 425-6943
mycomfortemp.com



Proudly sponsoring

St. John Paul II
Polish School &
Polanie Dancers

Polish Roman Catholic Union of America
PRCUA.org | (800) 772-8632 | [f](https://www.facebook.com/PRCUA) [i](https://www.instagram.com/PRCUA) [y](https://www.youtube.com/PRCUA) [in](https://www.linkedin.com/PRCUA)